

**NUUK 2016**  
Arctic Winter Games



5 – March 9 2016

# ULU NEWS



Follow us on [www.awg2016.org](http://www.awg2016.org) • Facebook • Twitter • Instagram **#JoinFeelJump #AWG2016**



Joelle Holly Archie won a gold ulu in the Dene Games on Monday

Photo: Nita Jil Larsen

## Athlete of the day: **Joelle Holly Archie**

### Gold ulu winner in Dene Game

By Paninnguaq Steenholdt  
ulunews@awg2016

**Joelle Holly Archie, 17**  
**Team NWT**

Achievement: Archie's gold ulu on Monday helped Team NWT top the team ranking after the first day of competition

**How has your Arctic Winter Games been so far?**

It is very fun. There are lots of different people from around the world.

**How do you like Nuuk?**

It is really amazing. There are good views and it's really a nice place.

**How did you like the opening ceremonies?**

I wasn't there because our flight was delayed. I missed the ceremony.

**What is the best experience you've had so far during AWG2016?**

The snow snake (a Dene Games event, ed.) was pretty awesome. Someone broke a record.

**What's the worst?**

Nothing really. It's been smooth so far.

**How did you prepare for AWG2016?**

Just practice a lot. Practice makes perfect.

**How much do you practice each week?**

I practice every day.

**Have you made new friends?**

I've made friends from all over. It has been easy to make new friends.

**Arctic Winter Games 2016**  
Mail: awg2016@awg2016.gl  
Phone: (+299) 382016  
Adress: Imaneq 32, 1. th.  
P.O. Box 1050  
3900 Nuuk

Editors: Poul Krarup, Naja Paulsen & Arnakkuluk Kleist  
Publisher: AWG2016, Sermitsiaq.AG and the Ilisimatusarfik School of Journalism  
E-mail: ulunews@awg2016.gl  
Mobile: +299 55 19 02

Ulu News is the official daily publication for the Arctic Winter Games. During AWG2016, Ulu News will be available for download at [www.awg2016.gl](http://www.awg2016.gl) each day by 8am. Printed copies of the Sunday, March 6 edition and Thursday, March 10 edition will also be available. The first AWG2016 edition was published in October 2015.



# NUNATSINN INOQARFINN TAMANI IPPUGUT



Suliffeqarfitt nunatsini  
tamanittut kiffartuupai.



Nioqquissat mamassutsimikkut  
pitsaalluinnartut.



Kalaallit Nunaani ikummatisanik  
pilersuivit annersaat.



Nioqquissat pisiniarfitsinnut  
66-usunut tamanut anngunnissaat  
qularnaartarpaput.



Kalaallit Nunaat tamakkerlugu  
nittartakkakut niuernermik ingerlatsisoq.

## MEDALS BY TEAM

Contingent	Gold	Silver	Bronze	Total
Alaska	10	9	9	28
Alberta North	6	3	3	12
Greenland	6	6	4	16
NWT	3	2	3	8
Nunavik-Quebec	0	0	0	0
Nunavut	0	4	3	7
Sapmi	0	0	0	0
Yamal	0	0	0	0
Yukon	5	6	8	19

### Ecumenical church service

People of all faiths are invited to a Christian ecumenical church service in Annaassisitta Oqaluffia, Nuuk's cathedral (the red church), tonight. The service is organized by AWG2016, the Church of Greenland, Baha'i, the Catholic parish of Greenland and Leif Sandvig Immanuelsen. During the service there will be musical performances, drum-dancing, prayer and a candle-lighting ceremony. The purpose is send a message of respect and unity. The service begins at 7:30pm.

Lokal rådgivning – en verden af ekspertise

Najukkami siunnersuisneq  
– ilisimasaqarluarnerup  
silarsuaani

**Deloitte.**



**The Arctic Journal**

REGIONAL NEWS, GLOBAL PERSPECTIVE

**Keep up with the news from Greenland,  
read The Arctic Journal**

*Presented in co-operation with  
Sermitsiaq.AG,  
Greenland's leading news outlet*

**visit [arcticjournal.com](http://arcticjournal.com)**



PISIFFIK

# MEMORIES that lasts...

## Eqqaamasassat ataavartuartussat...

### Minder varer ved...



FOTO: Mads Pihl, Visit Greenland

FOTO: Mads Pihl, Visit Greenland

**They are all manufactured in limited quantities, so hurry if you want to secure an eternal memory from the games!**

Taakkua tamarmik ikittuinnarnik sanatinneqarnikuupput, taamaattoq tuavorlirut isumannaapallaniaruk unammiuaarnerniit puigunaatsorsinissat.

De er alle produceret et stærkt begrænset parti, så skynd dig at sikre dig et evigt minde fra legene!



**BUY THE OFFICIAL  
AWG2016 PINS**

**AWG2016-MI SAQQAMMIUAQQAT  
PISORTATIGOORTUT PISIARIKKIT**

**Køb de officielle  
AWG2016 pins**

**From  
FRA**

**35.-**

Sportpins images are model pictures - they may vary from original copies.  
Timersuutnik saqqarmiut takuneqarsinnaapput sananeqqaernerminit isikkui  
– tigussaasumik pisissartai allaanerulaarsinnaapput.

Sportpins er vist som modellbilder - kan variere fra fysisk eksemplar.

**NC**  
NUUK CENTER

**TORRAK**  
F A S H I O N

**NOTA BENE.GL**

Imaneq 23 · Postbox 129 · 3900 Nuuk · Tlf. 362600

Take into consideration the limited quantity and availability! · Nioqqtissat nunguttoorsinnaaneri sillimaffigikkit! · Der tages forbehold for udsolgte varer!

# Hold it! Hold it! Hold it!

Winning ulus in the stick pull requires a grip that can hang on to even the most slippery of fish

Noah Mølgaard  
Ulunews@awg2016.gl

Two competitors gripping a stick, their contorted faces and intense focus while teammates and a crowd of spectators cheered them on. The stage at USK Gymnasium was set for an exciting medal round in stick-pull competition yesterday.

The stick pull is a Dene Game and traces its origins to summer fishing, and mimics people catching fish with their bare hands. Today, the sport involves two competitors trying to hold on to a stick, made slippery with soap.

Stick-pull competitions gather large and noisy crowds, and AWG2016 is no exception: yesterday's competition to find a title-holder for the next two years drew a full house. Prior to the competition participants had spent many hours in the gym training specific muscles.

"We do a lot of exercises just doing the stick pull. We mostly use our forearms to

do the grip," yesterday's gold ulu winner in the open men's event, Robert Charles Strick, of Team Alaska, said.

The number of competitors decreases as duels, which only last a few seconds, are completed. Strick said that focus is the most important skill needed to reach the medal rounds, but winning medals also requires being able to maintain a strong grip in the stick.

"I just block everything out and focus on something on the wall," Strick said.

Strick took home the gold ulu by defeating Tyler O'Brian, 17, of Team Yukon, in the final.

"He is good and his sportsmanship has brought him far," O'Brian said after the final round.

Lionel Willie, of Team Nunavut, won bronze.

Gold ulu winner Robert Charles Strick on his way to the final





Photo: Leifff Jøsefson

You need to hang on with all your might if you want to win the gold, according to men's open winner Robert Charles Strick

# PLUS!

## REGNSKAB & ØKONOMI

-  **Missingersuusiorneq**  
*Budgets*  
Budgetlægning
-  **Naatsorsuutinik allattuineq**  
*Balance Sheets*  
Bogføring
-  **Naatsorsuuit nakkutiginerat**  
*Accounting*  
Regnskabsopfølgning
-  **Illuutinik aqutsineq**  
*Property administration*  
Ejendomsadministration

ATTAVEQARFISSAQ / CONTACT / KONTAKT:

**PLUSi ApS** · v/ Inge Arnkjær & Ole Kielmann Hansen  
P.O.Box 471 · 3900 Nuuk · Tel: +299 32 32 10  
<https://sites.google.com/a/plusi.gl/home>



### ISS FACILITY SERVICE GREENLAND

– A world of service

- ISS SECURITY SERVICE
- ISS CLEANING SERVICE
- ISS DAMAGE SERVICE
- ISS PROPERTY SERVICE
- ISS INDUSTRIAL SERVICE
- ISS MOVING SERVICE
- ISS LOCKS SERVICE
- ISS FIRE & RESCUE EQUIPMENT



ISS FACILITY SERVICE GREENLAND  
ISS GRØNLAND A/S  
Industrivej 20 · P.O.Box 519  
3900 Nuuk · Grønland  
Fax: +299 34 20 67 · Tel: +299 34 20 50  
[www.iss.gl](http://www.iss.gl)



# From the Caribbean to Nuuk and beyond

Team Nunavut's volleyball team will be trying to improve on its third-place finish in AWG2014 this year. A training camp in the Caribbean may just give them the bounce they need

Noah Mølgaard  
Ulunews@awg2016.gl

The contrast from the sandy beaches of St. Marten in the Caribbean to Inusivik, Nunavut, couldn't be greater. But for Team Nunavut's volleyball team, swapping snow for sand may just have been what they needed to build on its third-place finish in AWG2014.

The training camp came after the volleyball confederation of Nunavut had identified 20 players last year that it hoped could serve as its squad for AWG2016. Identifying the players and getting them together is an important step for keeping up the team's progress.

"The geography in Nunavut is probably the biggest challenge we face, because it's very expensive to travel by plane," boys' coach John Legate said.

Getting sponsorships to cover expenses for development of volleyball teams has become easier ever since Nunavut set up a volleyball association five years ago, and after the the territory's boys won bronze in AWG2012 and 2014.

Historically soccer and hockey have been the big indoor sports in Nunavut,

but the recent successes mean interest in volleyball is growing. A trip to the Caribbean didn't hurt either.

"Trips like that are good for getting young people involved in the sport," Legate said.

Despite the growing interest, he remained guarded about his team's chances this year, since just one player from the Fairbanks team will be in Nuuk.

The example of the volleyball team is typical of the development of sport in Nunavut.

"Our improvement is a reflection of work that is being done by our volunteers," Mariele Depeuter, the Team Nunavut chef de mission, said.

Depeuter hopes the improvement will continue, and that Team Nunavut athletes will be appearing in major national events like the Canada Games and the Western Summer Canada Games.

Nunavut won 32 ulus two years ago, most of them in Arctic Sports. This year, the team is hoping to medal in sports like volleyball and wrestling.

Team Nunavut's futsal team is also a contender in Nuuk



Photo: Leifff Josefson



Photo: Leifff Josefson

Team Nunavut boys' volleyball coach John Legate is looking to ride on the interest people are showing in the sport



Photo: Leifff Josefson

Team Nunavut boy's volleyball team won bronze during AWG2014



Nadja Olesen in ready to jump

## Concentrate and jump

The traditional Arctic game kneel jump is a much a mental as a physical challenge

By Winnie Filemonsen  
Ulunews@awg2016.gl

Concentration gripped Nuussuaq Gymnasium on Tuesday as the opening events of the Arctic Sports competition started. The competitors' relaxed looks belied their focus as they prepared to compete in the mentally demanding sport.

Nadja Olesen, from Team Greenland, demanded silence, but the gym was too full of spectators to oblige.

Unhindered, Olesen kneeled and began to concentrate. And with an effort suddenly she thrust herself up in the air. The crowd cheered.

In the kneel jump, participants try to better their previous jump or that of their competitors.

Olesen highlights the solitude of the games as one of her favorite aspects.

"It's not a contact sport, and that is was I like about it. You are on your own and that's it."

Olesen, 21, has competed in the arm pull in previous Games, but AWG2016 is the first time she is entered in kneel jump.

Yvonne Doolittle, the Team NWT coach, explained that most of the athletes she coaches don't train kneel jump. She reckoned that was due to a lack of programs and the attractiveness of other sports.

"If the kids don't have a technical coach in their community, they just have to do their best to stay flexible and stay fit," Doolittle said.

Though mostly just for fun and competition today, kneel jump traces its roots to a serious matter.

"Way back when, it helped people to get out of a kayak in a hurry. Or, at least that's the story I heard," said Isaiah Charles, from Team Alaska.





Photo: AWG2016/Bo Kristensen

Greenlandic snowboarder Kununnguaq Davidsen won a bronze ulu in juvenile slalom, and Mathias Mark (rear) won silver in junior rail jam and bronze in junior slalom

## Impatient skiers and snowboarders hit slopes

After a short delay due to windy conditions, the ski competitions got under way yesterday, to the relief of the participants

By Martine Lind Krebs  
Ulunews@awg2016.gl

Strong winds forced the delay of the snowboard and alpine skiing competitions on Tuesday morning. As skiers waited in the cafeteria, fully dressed and waiting to get going, it was clear they were eager to be out in the slopes – and frustrated that they couldn't be.

"I didn't get to ski on Saturday. I didn't get to ski on Sunday. I didn't get to ski on Monday. And I'm used to training every weekend. I need to be working right now," said Anna Potvin, 10, from Whitehorse, Yukon.

"I feel really lazy right now," her teammate Mollie Fraser, 12, added.

Even though they were anxious to be skiing, they said they respected the decision to delay the start.

"It is more wind than we're used to. We're not concerned about the cold, let me put it like that," Fraser said.

Mathias Mark, 18, and Kununnguaq Davidsen, 15, both of Greenland, were

also among the waiting athletes.

"It's a bit of a bummer, but we're enjoying ourselves, playing Inuit games and spending time together. Now we're just hoping for sunshine," Mark said.

Around 11, the wind had calmed down, and the competition could begin.

First on the course were the junior female snowboarders competing in the slalom. Rachael Macintosh was the first Team Yukon snowboarder

"I'm nervous, but I can do it," she said confidently as she got on the lift.

Serena Houle, Team Alberta North, won silver in the junior female run.

"Bring on the next competition," she said with a smile.

Team Alberta North won five gold ulus in today's snowboard competitions, while Team Greenland took three gold ulus. In slalom alpine skiing Team Yukon took two gold ulus, Team Alberta North one and Team Greenland one.



Hopeful athletes wait for the weather clear up

Photo: AWG2016/Bo Kristensen



Team Yukon skiers Mollie Fraser and Anna Potvin (rear) wait impatiently for their AWG to begin

Photo: AWG2016/Bo Kristensen





Finally! Snowboard slalom about to start

Photo: AWG2016/Bo Kristensen



Rachael MacIntosh was first Team Yukon skier down the slope

Photo: AWG2016/Bo Kristensen



Team Alberta North snowboarders Alex McKinnon (left) won two gold ulus in junior slalom and rail jam, Serena Houle (center) won a silver ulu in junior slalom, and Karli Gordon won bronze in juvenile slalom

Photo: Martine Lind Krebs





Photo: AWG2016

Aqua Coral

STOLT SPONSOR AF

NUUK 2016  
Arctic Winter Games

The advertisement features a bottle of Aqua Coral IMEQ water next to a stylized graphic of icebergs. The text "AQUA CORAL" is prominently displayed in large blue letters. Logos for "STOLT SPONSOR AF" and "NUUK 2016 Arctic Winter Games" are also present.

# Five sports that didn't make it

A full Arctic Winter Games involves 20 sports, though it is common to leave some off the program. This year, five have been left out

By Paninnguaq Steenholdt  
Ulunews@awg2016.gl

A lack of facilities and a tight budget have resulted in five sports being left off the AWG2016 program.

Three of the sports – curling, speed skating and figure skating – have been left off the program because Nuuk does not have ice rinks. All three sports were supposed to be held in Iqaluit, which is also hosting hockey, but a lack of airline capacity and finances forced their cancellation entirely.

Gymnastics has also been left out this year, in part because of a lack of participants, but also for logistical reasons.

"Financially it is too demanding to

transport all the gymnastics equipment from Canada to Nuuk," said Jens Brinch, president of Arctic Winter Games International Committee.

Sled-dog racing (also known as mushing), the final sport not to be included in AWG2016, got caught up in Greenlandic regulations. Greenlandic sled dogs, also known as the Greenland husky, cannot participate because of restrictions on where the breed is allowed.

In order to prevent Greenland huskies from mixing with other breeds, they are not permitted south of the town of Sisimiut.

## Sports you won't be seeing at AWG2016

### Curling

- Think shuffleboard, boules, bocce or petanque on ice
- Played on a sheet of ice with a circular target at each end
- Two teams each of four players take turns sliding a heavy polished rock towards the target
- The team whose stone ends up closest to the center of the target earns a point
- The team with the highest score after ten stones wins

### Sled-dog racing

- A winter dog-sport common in the Arctic and other cold climates
- Teams of dogs and a driver race against each other
- The team completing the marked course first wins

### Figure skating

- Mixed-gender pairs and individuals are judged according to their artistry

### Speed skating

- There are three types of speed skating: long-track, short-track speed skating and marathon
- Competitors race directly against each other

### Gymnastics

- Participants score judged according to ability and style and in a series of events



**NUUP BUSSII A/S**

Nuup Bussii supports the Arctic Winter Games | [www.bus.gl](http://www.bus.gl)

# The BANK of Greenland supports Arctic Winter Games with:

- **Manpower throughout 2014-2016**
- **A cash sponsorship**
- **Free currency exchange**



**Jesper Vinding**  
Chair of Committee for Results  
(and Key Account Manager in The BANK of Greenland)



**Patricia Lund Olsen**  
Co-Chair of Committee for Gala  
(and HR Manager in The BANK of Greenland)



**Susanne Lyngé Rasmussen**  
Cashier in the Arctic Winter Games Administration  
(and Project Manager in The BANK of Greenland)



**John Jakobsen**  
Co-Chair of Arctic Winter Games' Steering Committee  
(and Deputy Bank Manager in The BANK of Greenland)



**The BANK of Greenland**

[www.banken.gl](http://www.banken.gl) · Tel. 701234



Photo: Trine Juncher Jørgensen

Yesterday's blizzard shut town Iqaluit

# Blizzard puts halt on hockey tourney

Heavy snow and temperatures in the -40s in Iqaluit postponed all hockey action yesterday. The delay will be headache for coordinators already struggling with a tight schedule

The hockey tournament was put on hold in Iqaluit yesterday after winds of up to 90 km/h and lows in the -40s forced city officials warn all unnecessary travel.

All stores and municipal services were suspended during the storm, which came to an end on Tuesday afternoon.

Dawn Currie, the AWG coordinator in Iqaluit, was unavailable for comment about the consequences the delay would have for the tournament. All players are supposed to travel to Nuuk Thursday evening.

The gold ulu match is currently scheduled for a 5:45pm faceoff on Thursday.

By: Trine Juncher Jørgensen, Iqaluit  
Ulunews@awg2016.gl



Photo: Trine Juncher Jørgensen



# The North Atlantic Champion

BY APPOINTMENT TO THE ROYAL DANISH COURT

Royal Greenland®



## Saarullik nutaggarittut pitsaassusilik - Nutaaq

Saarullimmik tunisassiarput nutaaq Nutaamik ateqartoq nutaaajulluinnarnera qajassuartumillu suliarineqartarnera pissutigalugit niuerfinni saarullit nalinginnaasumik pitsaassusaannut qaffassaataavoq. Nutaaq Kalaallit Nunaata kitaata sineriaata imartaani aalisallammaat suleqatiginerisigut pilersinneqarpoq.

## A new high quality cod - Nutaaq

'Nutaaq' means 'new' in Greenlandic and is the name of our new high quality cod. Due to its unique freshness and careful processing it sets a new high standard for cod quality in the market. Nutaaq is developed in cooperation with experienced Greenlandic fishermen from the west coast.

## En helt ny kvalitet af torsk - Nutaaq

'Nutaaq' betyder 'ny' på grønlandsk og er navnet på vores nye kvalitetstorsk, som pga. dens friskhed og nænsomme bearbejdning sætter en ny standard for kvalitet i markedet. Nutaaq er skabt i samarbejde med erfarte grønlandske fiskere på vestkysten.



[www.royalgreenland.com](http://www.royalgreenland.com)  
[www.royalgreenland.gl](http://www.royalgreenland.gl)





Photo: AWG2016

# Iqaluit's team green is there to help

AWG2016 volunteers in Iqaluit are doing everything from taking admissions to helping as referees and officials. The local coordinator is impressed

By Trine Juncher Jørgensen  
Ulunews@awg2016.gl

Normally it's not easy to inspire people to volunteer in Iqaluit, because they tend to make plans in the last minute.

"The biggest challenge for the AWG-2016 in Iqaluit is the weather and secondly the capacity to host the different events," said Dawn Currie, the Iqaluit coordinator.

"Iqaluit is not a big community. We are only 9,000 people living here. My concern in the beginning was the number of volunteers. Could we get enough people to volunteer and would they turn up for their shifts? I'm so impressed. We got 125 people to sign up, and they have worked so hard the last couple of weeks."

The volunteers in Iqaluit are a mix of parents, people involved with various sports and ordinary residents who are just proud

to be part of the Games and want to give the participants a good and memorable experience.

"Some of our volunteers take admissions for the Games. Others bring the hockey bags to and from the two arenas. Still others help the kids in the schools, where they are staying. We have a large group of volunteers that we call 'the runners'. They are just running back and forth with bags, papers, bottles, clothes, you name it. Then we have all the technical people and the sports experts. Some volunteer as referees, others officials. But the one thing they have in common is that we are a team of green jackets working together to give the children a good experience," Currie said.



# Hvordan kompetenceudvikler man 1.500 frivillige?

Arctic Winter Games er et fantastisk event og en helt unik mulighed til at kompetenceudvikle en masse mennesker i det grønlandske samfund. Mentorix' bidrag som Nanoq sponsor er at stille kompetence til rådighed for AWG organisationen til at udvikle kurser til de frivillige. Mentorix i Grønland har stillet sin e-learning platform til rådighed for AWG 2016 og har i tæt parløb med AWG organisationen lavet en plan for, hvordan kompetenceudviklingen sker bedst muligt vis. Mentorix er med fordi det er sjovt, fordi det er vigtigt og fordi det er naturligt for os at bidrage til at løfte kompetencerne i det grønlandske samfund.

**Find os på [mentorix.gl](http://mentorix.gl). Vi holder kurser for Grønlands fremtid.**

**mentorix**

### Iqaluit's indoor arena

AWG Arena is a year-round sports center. From October to April it is used as a skating rink. From May to September, artificial turf replaces the ice. The AWG Arena is the only NHL-sized ice surface in Nunavut.



Photo: Trine Juncher Jørgensen

Coach Alyssa Hennigar argues that hockey is also a good way to teach young people how to work together and how to respond to criticism

## A pucking good idea

Canada's ice rinks are more than just a good place to skate. They're also classrooms for life lessons

By Trine Juncher Jørgensen  
[Ulunews@awg2016.gl](mailto:Ulunews@awg2016.gl)

There are more than 5,000 outdoor and 2,600 indoor skating rinks in Canada, according to the International Ice Hockey Federation, and hockey is undoubtedly the most popular sport in the country.

According to Alyssa Hennigar, the coach of the Alberta North junior female team and a teacher, the benefit of building rinks for Canadian communities extends far beyond the physical benefits of playing a sport.

"They kids get drawn away from bad habits and into an atmosphere, a system and a society that allows them to experience success and failure in a supported and safe environment. They learn to work

together with other kids and they learn to handle criticism in a constructive way. Then there is the physical part of the game. It's an overall development. They learn to pay attention to their body and the nutrition that is good for them. The more they learn, the better they'll be as hockey players," Hennigar said.

With half a million children playing hockey in Canada, finding players for AWG teams is no problem. Team Alberta North, for example, had 65 players try-out for the 17-member squad taking part in AWG2016.

The girls in the junior female group are between 14 and 17.



to: Leifff Josefson

# The athlete who stayed out in the cold

Meika McDonald started as an Arctic Winter Games athlete for NWT. Now she's a committee member

By Noah Mølgaard  
noah@ag.gl

The Meika McDonald that entered the Arctic sports competition in AWG1988 was a shy, 13-year-old girl from Fort Smith, NWT. But that appearance in Fairbanks was to be the start of what has turned out to be almost 30 years of involvement with the games.

Today, McDonald is a member of the AWG International Committee and is looking forward to seeing her daughter compete in Nuuk as the third generation of McDonalds involved in the AWG.

While in Nuuk, she's staying in Hotel Hans Egde as a member of the AWGIC, but in 2002, as an athlete, she slept in one of Nuuk's schools. The change of accommodations is just one way going from athlete to international committee member has given given her a different perspective on the Games.

"It is two very different ways to be part of the Games. When you're an athlete you come to the final product and when you're a member of the international committee you're guiding the process to the final product. So it's been very different."

McDonald became member of the AWGIC in October 2007, one year after her final Games.

"I thought it was an exciting opportunity, when I was asked to be member of the International Committee. And I've

learned a lot," she says.

The Nuuk Games are McDonald's 15th AWG. All of them, she says, have had their high points.

"Each Games are so unique and have their own special moments. But I have many great memories from Arctic-sport competitions. It is the special friendship, relationship and the very positive competition experiences that makes the atmosphere in Arctic-sports competitions so unique," she says.

McDonald is known as one of the best Arctic-sports competitors. She set an open women's record in Alaskan high-kick during AWG1988 in Yellowknife, with an attempt of 1.80 meters in the seal kick. Her record lasted until AWG2010 in Grand Prairie, when Tanya Slim from Alaska set the current record of 1.88 meters.

In addition to her contributions to the sport as a competitor, McDonald has shared her skills through demonstrations and workshops across Canada, and has helped to give the sport wider exposure.

McDonald's daughter, Veronica, is junior world record holder in kneel jump, another Arctic-sports discipline, and is coached by Tim McDonald, Meika McDonald's father.

Tim McDonald is in Nuuk as an Arctic-sports official. A very special Arctic Winter Games tradition continues.

# Grade-schoolers have eye for the Games

Students at Nuuk International Private School have been taking pictures during AWG2016 as part of a course in social media. Ulu News spoke with three of them about their experiences

By Ane-Marie Petersen  
Ulunews@awg2016.gl



## Viktoria Dröfn Alexandersdóttir Age 13

*What's been your best experience at AWG2016?*  
When we try to speak English and fail.  
That's fun.

*What's the best picture you've taken so far?*  
The one I took during the workshops for the elementary-school children. They were making Greenlandic flags out of beads.

*What do you think the highlight of this assignment has been?*  
When we all have the courage to talk to participants, like just say 'hi'. We open up.

*How has this assignment have affected you?*  
It has helped me a lot to learn how to socialize. I'm not so afraid of interviewing people anymore.



Salik Lyberth Davidsen's best picture

## Klara Ulfeldt Jeppesen Age 13

*What's been your best experience at AWG2016?*  
When you interview people and just say 'hi' to them. All the different team members are so nice, you don't even know them, but they look at you and smile.

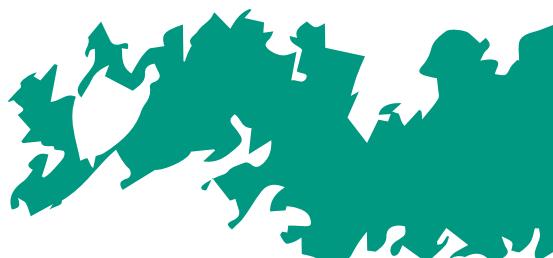
*How has the assignment affected you?*  
I'm not so intimidated anymore. I now have the courage to talk to people without hesitating.

## Salik Lyberth Davidsen Age 13

*What's been your best experience at AWG2016?*  
High-fiving people you don't know and trading pins with them.

*What's the best picture you've taken so far?*  
A picture of Greenlandic flags that schoolchildren had made out of beads.

*What do you think the highlight of this assignment have been?*  
When I met the Danish crown prince. It was really exciting, and the energy around him was amazing.



**STARK STØTTER OP  
OMKRING AWG 2016**

Vi støtter også andre gode formål i Grønland,  
hvor vi har fokus på utsatte børn og unge.

**STARK Kalaallit Nunaat A/S**

**STARK Nuuk** Box 160 • 3000 Nuuk  
Telefax 32 40 15  
Telefon 36 37 75

**STARK Qaqortoq** Box 208 • 3020 Qaqortoq  
Telefax 64 19 15  
Telefon 36 37 90

**STARK Sisimiut** Box 469 • 3011 Sisimiut  
Telefax 86 58 15  
Telefon 36 37 40

**STARK Aasiaat** Box 99 • 3050 Aasiaat  
Telefax 89 19 15  
Telefon 36 37 90

**STARK Ilulissat** Box 507 • 3052 Ilulissat  
Telefax 84 40 15  
Telefon 36 37 80

**STARK Tasilaq** Box 1 • 3010 Tasilaq  
Telefon 36 38 10

**STARK** Sammen bygger vi professionelt!  
STARK Grønland  
Langørup 17 • 9220 Aalborg Ø  
Telefax 96 16 82 10 • Telefon 82 52 23 00

Proud sponsor  
of all IT and  
telecommunication  
during AWG2016

Your preferred  
provider  
of communication  
services  
in Greenland



#AWG2016

T P  
TELE POST



Photo: Private photo

Maliina Junge Jørgensen participated in AWG2000

## More than just a game

Maliina Junge Jørgensen participated in AWG 2000 for Greenland. She is still feeling the impact it had on her

By Martine Lind Krebs  
Ulunews@awg2016.gl

Maliina Junge Jørgensen clearly recalls travelling to AWG2000 to compete for Greenland in badminton.

"I remember sitting on the airplane all alone without my family for the first time. I felt small, shy and afraid. I remember it quite clearly still this day. Traveling abroad, representing my country through sports was really quite a lot. But coming back I was no longer shy. I was more outgoing. I was proud, and I was euphoric. To me AWG was more than a sports event."

The most memorable moment, she says, was the opening ceremony.

"Walking in together with my teammates under a sign saying 'Greenland', and hearing the name of our country being announced gave me a rush I will never

forget."

Jørgensen won a silver ulu in mixed-doubles and a bronze in doubles. She also made friends on the other teams with whom she keeps in touch.

"I remember us trading pins. I still have them all. I even still have my old badminton T-shirt. I've kept everything."

Going to AWG2000, Jørgensen believes, is a big part of her motivation for studying and living abroad. In all, she's spent nine years in Canada, the US and Ecuador while working on her degree in sociology.

"The Arctic Winter Games gave me a taste for adventure," Jørgensen says. "And it gave me the courage to achieve my goal."



Photo: Private photo



## Get on board

Arctic Winter Games is a unique event - for both Greenland and our company. We brought in more than 1200 participants to Nuuk on one day - which made it not alone the company's largest sponsorships, but also the largest single day operation in the history of Air Green-land.

Events like Arctic Winter Games bring people together for a short period of time. But the knowledge gained and the experiences learned will far exceed the duration of the games. That's why we support Arctic Winter Games.

Air Greenland – Getting you on board Arctic Winter Games 2016!

Read more about Air Greenland and book your next flight on [www.airgreenland.com](http://www.airgreenland.com)





Photo: Olav Hanto

This previous Olav Hanto fireworks display provides a taste of what we can expect tomorrow

# Outdoing the Northern Lights

The man putting together Thursday's fireworks display promises it will be a once-in-a-lifetime experience

By Paarnaq Hansen  
[Ulunews@awg2016.gl](mailto:Ulunews@awg2016.gl)

AWG2016 has been all about memorable sports and culture events. Not to be outdone, Olav Hanto, who is responsible for the ending fireworks display, is planning something big for Thursday evening.

"I hope they will see the most beautiful thing they have ever seen in the sky. How often do you get to see a specially designed fireworks display accompanied to Greenlandic music? You will never ever experience it again, and I promise you, it will be a once-in-a-lifetime experience. I hope everything goes well," Hanto said.

Hanto, a fireworks expert with 14 years of experience, expects the display will be the largest ever in Greenland. It took at least a year to prepare the fireworks and to coordinate them to launch in time with 'We Are the Arctic'.

His advice to people: stay back. About

150 meters or so from the launch site will be optimal distance.

"It will be quite big so you will get to see if you aren't up close," he said.

Some 1,000 kilograms of fireworks will be fired off (about the weight of two fully grown male polar bears). In comparison, a typical fireworks battery weighs about 1 kilogram.

Honto urged people to remember that fireworks can be dangerous and should be treated with caution.

"That's why it is so important for me that we treat it right and prepare it right and why I will give safety instructions to the people that will help. As long as we know what we keep our distance we will be okay," he said.

The fireworks will be launched over the colonial harbor at 9:30pm on Thursday.

# PROVIDING ENERGY NUKISSAMIK TUNISISUT



## Providing Energy/Nukissamik tunisisut

Nanoq sponsoritut Brugseni peqataasunut tamanut kajumissutsiminnillu suleqataasunut nerisassanik mamartunik peqqinnartunillu isumaginnillunilu sassaalliiissaaq.

Oqaasinnaatut sanatissimasarput tassaalluni »Providing Energy/Nukissamik tunisisut«, tassuuna takutinniarlugu Brugseni nukissanik tunisisususoq ukununnga timersortartunut, kulturikkut suliniutilinnut kajumissutsiminnillu suleqataasunut, taakkua piffissartik, sapinngisatik piginnaasatillu atorlugit peqataalluarmata.

## Suleqatigiit Brugseni piareerput

Brugseni Arctic Winter Games-imut peqataasorpassuarnut nerisassanik peqinnartunik mamarunartunillu sassaalliiinissaminut piareerpoq.

## Providing Energy

As Nanoq sponsor, Brugseni will provide delicious and healthy food to all the participants and volunteers, and take care of all the food serving.

We have created the slogan »Providing Energy/Nukissamik tunisisut« to show that Brugseni supplies good energy to the athletes, the cultural representatives, and all the volunteers who diligently give of their time, their talents and their skills.

## The Brugseni team is ready

Brugseni is ready to serve healthy and delicious food to the many people participating in the Arctic Winter Games.

# Brugseni



Locally made arts and crafts

Photo: AWG2016/Vagn Hansen

## Locally made arts and crafts

Local artists are selling their arts and crafts at USK Gymnasium until Friday

By Nathan Kreutzmann  
Ulunews@awg2016.gl

If you're looking to bring home a hand-made craft as a souvenir of your stay in Nuuk, you might want to stop by USK Gymnasium. Until Friday, eight local artists will be on hand each day selling crafts like sealskin purses, ceramics and paintings.

The most popular products so far appear to be artwork and ceramics with Greenlandic designs. Søren Martens, one of the artists selling his wares this week, has made necklaces with colored stones gathered from Nuuk Fjord.

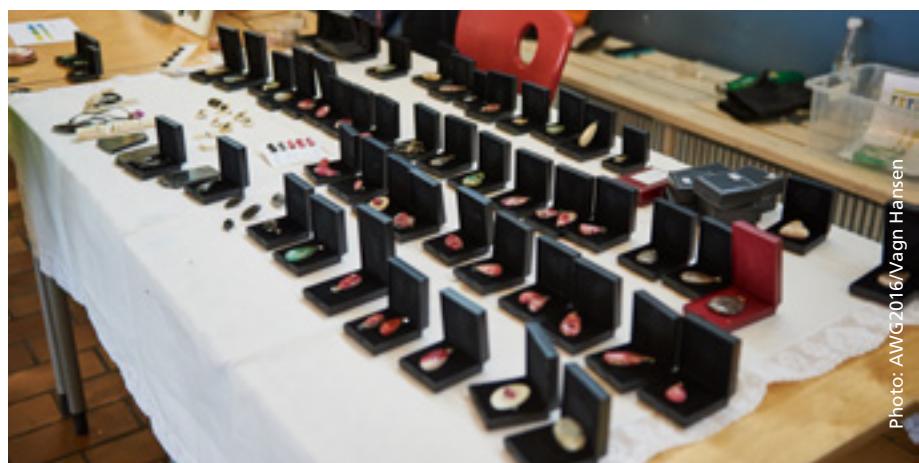
Sales have been slow so far, but Martens said a lot of people have been by and

was expecting things to pick up later in the week.

Next door, the Dene Games have been attracting big crowds, but with the gym mostly empty on Tuesday, it appeared few realised that arts and crafts were being sold.

Susanne Jensen was selling women's clothing inspired by Greenlandic traditional dress. She was hopeful that more people will stop by. In addition to her designs, Jensen was also selling her vividly colored paintings of Greenlandic birds.

Today and tomorrow other artists will also be displaying their work.



Necklaces with stones from Nuuk Fjord made by Søren Martens

Photo: AWG2016/Vagn Hansen



# Another way to help out

Isak Storch wasn't able to volunteer during AWG2016, but that didn't keep him from making a contribution anyway

By Nathan Kreutzmann  
Ulunews@awg2016.gl

Isak Storch would have liked to have been a volunteer during AWG2016, but with a disability that requires him to use a wheelchair, Storch, 37, was forced to find another way to help out.

Storch and his friend Mitti Kleist got an idea for how they could contribute in their own way: they decided to make refrigerator magnets and key rings with the AWG2016 logo.

The products are made out of local

materials like narwhal tusk, muskox horn, reindeer antler or polar-bear claws.

Storch used to be a fisherman, but after an accident five years ago left him disabled he started making arts and crafts. Despite his disability, he remains active, and found a new passion with his arts and crafts work.

"AWG participants are very interested in our products, and many of them think our things are inexpensive," Storch said.



Isak Storch with his arts and crafts



Necklaces with the AWG2016 logo

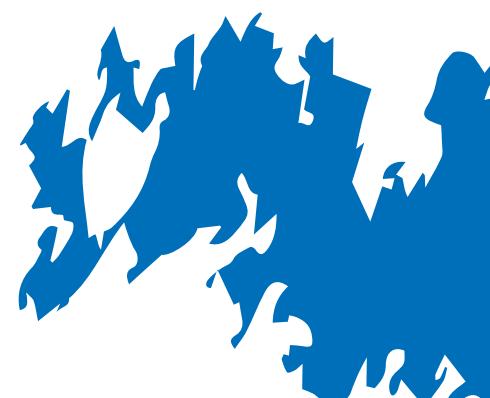




Photo: AWG2016

Medallions are made from recycled bullet shells and coins that have been removed from circulation

# Cultural medallions made of recycled shell casings

The medallions awarded to the cultural participants are as unique as those who are receiving them

By Ane-Marie Petersen  
Ulunews@awg2016.gl

Qilaat is the Greenlandic word for the traditional Inuit drum. In earlier Greenlandic culture, it was used by everyone from shamans to children. Although there are still some qilaat players, the drums today are primarily used for decoration.

During AWG2016, the qilaat will be getting a new lease on life: participants in the culture part of the Games will receive a qilaat-shaped medallion as a memento of their participation.

Cultural participants, aged 14 to 19, don't receive the golden ulu for their efforts, so instead they will get the specially made medallions for their contributions.

Camilla Nielsen, the artist who designed the medallion, wanted it to represent everyone who was taking part in AWG2016.

"The circle shape symbolizes the unity and happiness of the Inuit communities that are participating in the Arctic Winter

Games. It's what all the participants came here for," Nielsen says.

Each of the medallions has a unique shape. They are made in Greenland out of empty shell casings and coins that have gone out of circulation.

Hunters from all over the country helped by collecting their casings and handed them over to the AWG2016 host committee, while banks donated the coins.

"The cartridges came from all over Greenland, and represent the entire country," Nielsen said.

It takes a kilogram of recycled metal to make a single medallion, and without people contributing their metal for recycling they never would have been made.

Culture performances can be seen during lunchtime shows, at the snowshoeing venue and the Gala Shows on Wednesday and Thursday.



Photo: AWG2016

We support a  
unique arctic culture  
and sports event



Royal Arctic Line is  
Nanoq sponsor for Arctic  
Winter Games 2016.



**No port, No quay – No problem** We have the equipment, experience and the possibility of also solving tasks in places where there is no infrastructure in order to secure the supply chain to all of Greenland.



# AWG piggy bank earns money for others

Sales of the Grønlandsbanken Kuluk piggy bank will be used to fund AWG2016

By: Paarnaq Hansen  
Ulunews@awg2016.gl

The Kuluk piggy bank has been getting a lot of attention. Two hundred have already been sold.

The piggy bank is available from Grønlandsbanken, Greenland's largest bank, and one of the sponsors during the Arctic Winter Games.

The bank said selling a Kuluk piggy bank was a fun way to help raise money for the Games.

The piggy bank costs 129 kroner, and all proceeds from the sale will help to pay for AWG2016.

"We know it is not cheap to organize an event like Arctic Winter Games and they need all the contributions they can get," Carsten Th. Pedersen, Grønlandsbanken's chief administrative officer, said.

A total of 2,000 Kuluk piggy banks

were made. Some 600 of them were given to the AWG2016 Host Society, and the remainder are on sale at bank branches throughout Greenland.

Pedersen described the chance to buy the piggy bank as a once-in-a-lifetime opportunity.

"People want to buy it now because it's made for the event and will only be on sale during AWG2016. It's a good gift for children and grandchildren," he said.

The decision to offer a piggy bank highlighted Grønlandsbanken's efforts to encourage young people to think about how to use their money wisely.

"It is in our interest to give our customers an opportunity to understand how to save, spend and understand money."

## The road to an efficient Greenland has become shorter

Scandinavia's strongest ERP partner is now located in Nuuk. We help public and private companies and their talents make the most of the resources. This is what our over 1,800 colleagues already do for more than 12,000 customers in Denmark, Norway and Sweden.

Call +299 539224 or drop by our office if you are looking for greater efficiency.

 [www.eg.gl](http://www.eg.gl)

  
Adding value to business



by KIMIK iT

- ✓ *Focus*
- ✓ *Dedication*
- ✓ *Experience*
- ✓ *Teamwork*



**KIMIK iT**  
*We make IT possible*

# Unique music surprises Nuuk shoppers

Normally Nuuk Center is a shopping mall. For an hour Tuesday morning it was a musical meeting place

By Ane-Marie Petersen  
Ulunews@awg2016.gl

It began with a woman from Yamal-Russia standing alone on a stage as the beating from her drum rolled through Nuuk Center, beckoning to shoppers to come and be spectators.

Tatiana Lar performed traditional songs from her homeland during an impromptu concert on Tuesday. She was wearing a blue dress and heavy jewelry on her head that caught as much attention as her music.

"It's so unique to see how they are dressed," one woman remarked.

The echoes of her drum reverberated throughout the shopping center and curious cashiers came out of their stores to join shoppers to listen to the unique sounds.

Benches made out of pallets covered in

dyed sealskin were set up for the audience. At the start of the show there was about ten people gathered to listen.

The audience grew slowly, and by the time Lar was joined by a group of violin players from NWT a sizeable audience had begun to gather.

Passers-by were attracted to the fresh and up-beat music, and within minutes the size of the audience doubled. Everyone started clapping with the music.

The show also featured scary-mask dancers making funny faces and gestures at the audience, creating an atmosphere of laughter, spontaneous screaming and lots of Kodak moments.

"It's so much better to see them in real life here," said a girl from Team Yukon.



Tatiana Lar from Yamal-Russia



Mask dancers do their best to scare the audience



Sophie Clark, Annie Thomas, Elizabeth Thomas and Grace Clark performing in Nuuk Center

Photo: AWG2016

## Qanoq sillimmaseqqavit? *Hvordan er du forsikret?*



Kalaallit  
Forsikring  
SILLIMMASSIAFIAAT

[www.forsikring.gl](http://www.forsikring.gl)



[www.forsikring.gl](http://www.forsikring.gl) • +299 701243

NUNATSINNI  
TIMERSORNEQ AAMMA  
PIORSARSIMASSUSEQ  
TAPERSERSORPARPUT

VI STØTTER SPORTEN &  
KULTUREN I GRØNLAND

MEINEL  
ADVOKATFIRMAET

# QUIZ

## Can you guess where I'm from?

Can you guess where each of the following AWG2016 participants comes from? If you need a hint, we've given you the three regions below

By Paninnguaq Steenholdt  
Ulunews@awg2016.gl



Photo: Nita Jul Larsen



Photo: Nita Jul Larsen

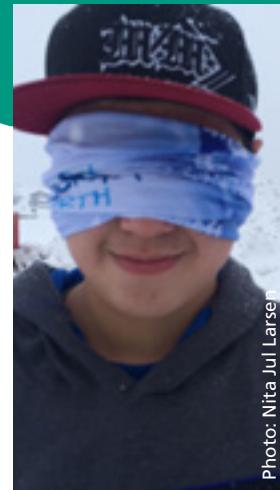


Photo: Nita Jul Larsen

**Elizabeth Thomas**

15, culture delegate  
(violin player)

*What colors are in your flag:* Blue and white

*Name a popular musician from your region:*  
Leela Gilday

*Which year was AWG held in your region:*

We were the first Arctic Winter Games host.

**Elsie Sivuarapit**

14, cultural delegate  
(singing, throat singing,  
beat box)

*What colors are in your flag:* Blue and white

*Name a popular musician from your region:*

My own group (laughs).  
I'm in a band called Qulliq

*Which year was AWG held in your region:*

Never

**Dawson Casdor-Mercredi**

16, Dene Games

*What colors are in your flag:* Blue

*Name a musician from your region:* Stereos

*Which year was AWG held in your region:*

2010

## How to say 'excuse me' in Greenlandic

Ulu News asked AWG2016 participants to pronounce a difficult, but very important, Greenlandic term: 'utoqqatserppunga', which means 'I'm sorry' or 'excuse me'. See how they did

